

En utskrift från Dagens Nyheters nätupplaga, DN.se, 2015-11-08 00:46:33

Artikelns ursprungsadress: <http://www.dn.se/arkiv/dn-kultur/snyggt-skruvad-hamndsatir/>

Snyggt skruvad hämndsatir

Publicerad i dag 00:00

När Wermlandsoperan sätter upp Broadwaysuccén "En gentlemans handbok i kärlek & mord" gör de helt rätt. Resultatet är en högst sevärd och ljuvligt bisarr musikal.

Musikal "En gentlemans handbok i kärlek & mord" Regi: Markus Virta. Text och sångtexter: Robert L Freedman, efter romanen "Israel Rank" av Roy Horniman. Musik och sångtexter: Steven Lutvak. Översättning: Calle Norlén. Kapellmästare: Johan Siberg. Scenografi och kostym: Nigel Hook. Koreografi: Gunilla Olsson Karlsson. Medverkande: Jonas Schlyter, AnnLouice Lögdlund, Cecilie Nerfont Thorgersen, Anna-Maria Krawe, Christer Nerfont, Wermland operas orkester med flera. Scen: Wermland opera, Karlstad.

Varning utfärdas redan i prologen: "En gentlemans handbok i kärlek & mord" är kanske inget för känsliga teaterbesökare. Men skrapar man lite på ytan har man inte bara en sanslöst rolig seriemördarmusikal, utan också gamla brittiska klasstrukturer i ett nötskal – precis som i Stephen Sondheims rakbladsvassa "Sweeney Todd". Wermland opera har vågat sig på en Europapremiär av Steven Lutvaks och Robert L Freedmans hyllade musikalkomedi som fortfarande spelas på Broadway. Och det med rätta. Storyn är förstas makaber och överdrifterna medvetna, men i Markus Virtas välavvägd regi blir det samtidigt en snyggt skruvad överklassatir i sekelskiftesmässig "Downton Abbey"-kostym och vältajmad översättning av Calle Norlén.

Musikalen bygger på den brittiske författaren Roy Hornimans roman "Israel Rank", som in sin tur låg till grund för 1940-talsfilmen "Kind hearts and coronets" ("Sju hertigar") med snarlik handling. Med det edvardianska England som fond berättas historien om Montague "Monty" Navarro (Jonas Schlyter) som får reda på att han tillhör den adliga släkten D'Ysquith och därmed har möjlighet att bli nästa greve av Highhurst. Problemet är bara att det står åtta arvingar i vägen. Men Monty lyckas framgångsrikt ansa sitt släkträd genom att hjälpa naturen på traven med en såg eller så.

I grunden handlar det förstas också om hämndbegär på den förmögna familj som förskjutit hans mor. Saken blir inte bättre av att Monty har ihop det med den svekfulla Sibella (Christine Nerfont Thorgersen) som inte nöjer sig med kärlek, utan hellre gifter sig med någon annan för pengarna. I Schlyters sympatiska skepnad är det således svårt att inte känna sympati för denna strävsamma gentleman. Lägg därtill AnnLouice Lögdlunds knipsluga Miss Shingle och en oväntat fyndig twist på slutet.

Men den som verkligen äger den här föreställningen är Christer Nerfont som spelar alla de åtta offren i adelsfamiljen D'Ysquith med kostym- och karaktärsbyten i rasande fart, från bankdirektör till societetsdam och rävjagande greve.

"En gentlemans handbok i kärlek & mord" lyckas också med allt det som höstens plumpa Stockholmsmusikal "Förklädet" misslyckas med. I Karlstad skrattar man inte åt exotismen i sig, utan åt välgörenhetsivraren Hyacinth D'Ysquiths kolonialromantiska synsätt. Då blir det satir på riktigt. Men komiken och Monty Python-humorn sitter lika mycket i Nigel Hooks rörliga scenografi med fyndiga lösningar för både slottsvandringar och sofistikerat blodspatter.

Johan Siberg leder ett intrikat orkesterspel med såväl salongsnäta stunder som kupletter och music hall-nummer i en lika sångmässigt solid uppsättning. Anna-Maria Krawe som den uppvaktande Phoebe D'Ysquith och resten av ensemblen (Karin Funk, Hanna Ulvan, Jenny Bergqvist, Emil Schillén, Tord Hansson och Tore Norrby) bidrar till den bisarra stämningen i denna ljuva och högst sevärd hämndfantasi.

Johanna Paulsson

© Detta material är skyddat enligt lagen om upphovsrätt.